



G-IS23R1



République et canton de Genève
Département des finances
et des ressources humaines
Administration fiscale cantonale

Formulário «DRIS/TOU»

Pedido de correcção do imposto retido na fonte
Pedido/anúncio de tributação ordinária subsequente

Ano 2023

Você precisa de preencher este formulário?
Sim, se pretender corrigir a sua tributação.
Sim, se tiver rendimentos não sujeitos a fonte ou riqueza tributável.
Caso contrário, não é necessário.



Inscreva-se on-line até ao **31 de março de 2024**
a partir da sua conta de procedimentos eletrônicos e
receba instantaneamente o comprovante de depósito.
www.ge.ch/c/imp-ed

Se você preencher o formulário em papel, use uma caneta preta,
escreva de forma legível nas caixas.



Para que a sua inscrição seja válida, você deve devolver as duas
folhas originais preenchidas, datadas e assinadas até ao **31 de
março de 2024**.



Auxílio de preenchimento: www.ge.ch/c/imp-lsarect
Diretrizes de imposto de origem: www.ge.ch/c/imp-lsdir

1 Dados pessoais (situação ao 31 de Dezembro de 2023 ou na data do seu fim de actividade em Genebra)

Estado civil

1 Solteiro 2 Casado 3 Divorciado 4 Separado 5 Viúvo 6 Parceria registada 7 Parceria dissolvida

Por favor, insira o número correspondente ao seu estado civil aqui:

2

Vivendo em comum (coabitando, PACS francês) Sim Não

Em caso de mudança do estado civil durante o ano, por favor indique a data e forneça os documentos
comprovativos

(DD MM AAAA)

0 2 0 4 2 0 2 3

Dados pessoais do contribuinte

Nº de Ref.: Contribuinte

1 4 5 2 6 5 5 6

Nº AVS 13

7 5 6 5 2 6 3 2 3 8 4 1 2

Sobrenome DOE

Primeiro nome John

Data de nascimento (DD MM AAAA)

1 2 0 5 1 9 7 5

100 % taxa de atividade

Sim Não

Em 2023, você recebeu rendimentos de
um único empregador na Suíça ou no
estrangeiro?

Sim Não

Dados pessoais do cônjuge

Nº de Ref.: Cônjuge

1 4 5 2 6 5 5 7

Nº AVS 13

7 5 6 4 7 8 1 9 8 7 6 4 3

Sobrenome DOE

Primeiro nome Jane

Data de nascimento (DD MM AAAA)

2 5 0 3 1 9 7 7

Em 2023, recebeu uma renda adquirida
em compensação da Suíça ou do
estrangeiro?

Sim Não

Se sim:

Em Genebra Em outro cantão no estrangeiro

100 % taxa de atividade

Sim Não

De um único empregador suíço ou
estrangeiro?

Sim Não

* Rendas a ser levadas em consideração: - actividades remuneradas dependentes ou independentes

- Rendas adquiridas em compensação (desemprego, doença, Maternidade, acidente, etc.).

Abonos de família recebidos pelo agregado familiar em 2023

Na Suíça no estrangeiro

O valor dos abonos de família recebidos pelo agregado familiar na Suíça

3 7 3 2 CHF

Você deve escolher entre

2 TOU (complete apenas as etapas 2,9,10) OU **3** DRIS (complete todas as etapas, exceto 2)

2 **TOU - Anúncio/solicitação de Tributação Ordinária Subsequente**

Você está a pedir para preencher uma declaração de imposto. O seu pedido não pode ser cancelado, mesmo que o resultado da tributação lhe seja desfavorável. Para mais informações: www.ge.ch/c/imp-tou

Residente na Suíça

Você anuncia um TOU obrigatório se:

- Seu rendimento bruto sujeito a retenção na fonte atinge 120'000 francos anuais (para um casal, apenas um dos cônjuges deve ter um rendimento superior ou igual), e/ou
- O seu rendimento bruto não sujeito a retenção na fonte atinge 3'000 francos anuais (pensões alimentícias recebidas, rendimentos acessórios, rendimentos de riqueza, subsídios de habitação, rendimentos fundiários ou valor de arrendamento de imóveis, subsídios, etc.), e/ou
- Você tem patrimônio tributável.

Você está solicitando um TOU opcional

Você deseja reivindicar deduções adicionais (em particular, 3º pilar A, resgate do 2º pilar, pensão alimentícia paga, custos de creche, etc.).

Residente no exterior (quase residente)

Você está solicitando um TOU opcional

Você deseja reivindicar deduções adicionais (em particular 3º pilar A, resgate de 2º pilar, pensão alimentícia paga, custos de creche, etc.).

Condição: pelo menos 90% da renda mundial (contribuinte e qualquer cônjuge) deve ser tributável na Suíça.

Para ajudá-lo a determinar se o limite de 90% foi atingido, consulte o formulário: www.ge.ch/c/imp-lsfoqr

3 **DRIS - Pedido de correção de imposto na fonte**

Deseja corrigir o valor do imposto retido na fonte pelo seu empregador. Para mais informações: www.ge.ch/c/imp-rectif

Residente na Suíça/Residente no estrangeiro

Verifique/o(s) motivo(s) do seu pedido de retificação:

- Correção dos lucros tributáveis declarados pelo empregador
- Levando em consideração as rendas reais do cônjuge na Suíça ou no estrangeiro (escala C)
- Correção da escala e/ou taxa de imposto aplicada pelo empregador
- Despesa(s) de criança(s) menor(e)s (não levadas em consideração pelo empregador e/ou país que vivem numa relação de união livre)
- Encargo(s) de filho(s) adulto(s) até 25 anos inclusive (não considerado pelo empregador e/ou país vivendo em união livre).
- Custódia alternada da(s) criança(s)

Residente apenas na Suíça

Outros rendimentos em 2023 não sujeitos a retenção na fonte:

| | | | | | | | | |
|--|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-----|
| Subsídios de habitação e outros subsídios (ex. Seguros): | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | CHF |
| Pensões alimentícias recebidas: | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | CHF |
| Renda patrimonial (juros, dividendos, etc.): | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | CHF |
| Outros rendimentos (conforme documentos comprovativos a anexar): | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | CHF |
| Total | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | CHF |

Se o total desses valores for superior à 3'000 francos, você não poderá solicitar DRIS. Você deve anunciar um TOU. (ponto 2, acima).

4 **Rendas das atividades em 2023** (dependentes, independentes, desemprego, doença, maternidade, acidente ou adquiridas em compensação, etc.*)

A renda bruta anual (ou líquida se for uma atividade independente), incluindo o valor dos abonos de família e de nascimento (recebidos pelo agregado familiar na Suíça) deve ser indicado abaixo. Documentos comprovativos a anexar ao formulário.

| | Contribuinte | | | | Cônjuge | | | | |
|-----------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------|
| Recolhido em Genebra | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | } sem cêntimos |
| Recolhido em outros cantões | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | |
| Recolhidos no exterior* | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | |

Para os rendimentos em moedas estrangeiras que não sejam Euros (EUR), por favor mencioná-los no ponto 9 das observações e utilize a taxa de câmbio de 2023 publicada em www.ge.ch/taux-donnees-fiscales.



G-IS23R2

5 Endereços actuais**Contribuinte****Cônjuge****Endereço residencial atual** *Verifique se o endereço é o mesmo que o contribuinte, caso contrário introduza outro endereço*

C/O

Rua e número

NPA/localidade

País/Distrito

Número de telefone

C/O

Rua e número

NPA/localidade

País/Distrito

Número de telefone

Dados do empregador atual na Suíça ou no estrangeiro*No caso de atividades múltiplas, por favor indique os dados dos seus outros empregadores no ponto 5 « Observação(ões) ».*

Profissão

Nome/razão Social

Rua e número

NPA/localidade

País

Profissão

Nome/razão Social

Rua e número

NPA/localidade

País

6 Criança(s) dependente(s) com menos de 25 anos de idade

1 Sobrenome Data de nascimento (DD MM AAAA)

Primeiro nome Renda bruta CHF sem cêntimos

Filho do casal do cônjuge do contribuinte Aluno, estudante, aprendiz em 2023 outro empregado

1 Sobrenome

Primeiro nome

Filho do casal do cônjuge do contribuinte Data de nascimento (DD MM AAAA)

Renda bruta CHF sem cêntimos

Aluno, estudante, aprendiz em 2023 outro empregado

1 Sobrenome

Primeiro nome

Filho do casal do cônjuge do contribuinte Data de nascimento (DD MM AAAA)

Renda bruta CHF sem cêntimos

Aluno, estudante, aprendiz em 2023 outro empregado

1 Sobrenome

Primeiro nome

Filho do casal do cônjuge do contribuinte Data de nascimento (DD MM AAAA)

Renda bruta CHF sem cêntimos

Aluno, estudante, aprendiz em 2023 outro empregado

1 Sobrenome

Primeiro nome

Filho do casal do cônjuge do contribuinte Data de nascimento (DD MM AAAA)

Renda bruta CHF sem cêntimos

Aluno, estudante, aprendiz em 2023 outro empregado

Mais de 5 crianças dependentes *Se tiver mais de 5 filhos dependentes, indique no ponto 9 da(s) « Observação(ões) », os dados da 6ª criança e mais ».*

7 Dados bancários atuais para uma possível restituição de imposto

Titular

Indique os seus dados bancários conforme constam no seu extrato bancário, bem como a sua morada APENAS se forem diferentes das indicadas no ano anterior

NÚMERO IBAN

C H 0 5 0 0 2 7 9 2 7 9 C 0 7 9 0 4 9 8 1

IBAN apenas da conta da Suíça. Para contas estrangeiras, por favor forneça uma conta BIC (SWIFT) completa.

Sobrenome/
Primeiro nome

DOE John

Rua e número

Av. Avanchets 124

Código postal/
localidade

1217 Meyrin

País/Cantão

Suisse/Genève

8 Documentos de suporte

Você deve enviar a sua inscrição até **31 de Março de 2024**, mesmo que não esteja de posse do certificado-recebido ou outros documentos comprobatórios necessários. Devolva este formulário (estas 2 folhas originais) preenchido e assinado mencionando os documentos em falta abaixo.

Documentos de apoio a anexar

Contribuinte e cônjuge empregado:

Comprovante de salário e recibo

Rendimentos adquiridos em compensação:

Declaração/declaração de desemprego/seguro

Outros rendimentos:

Evidência de outros rendimentos

Em caso de mudança de situação durante o ano:

Certidão de casamento/parceria/divórcio/separação/dissolução de parceria/certidão de nascimento.

Falta alguns documentos de apoio para este pedido?

Sim

Não

Em caso afirmativo, quais?

9 Observação(ões)

10 Finalização

Certifico que as informações acima mencionadas estão corretas, estão de acordo com a realidade e que todas as receitas solicitadas foram anunciadas.

Feito em

Genebra

No

12 03 2024 (DD MM AAAA)

Signature

Documento a ser devolvido a

Administração Fiscal Cantonal
Serviço de retenção de
imposto na fonte
Rue du Stand 26
Caixa postal 3937
1211 Genebra 3